Catalogo Trattamento dell'Aria - Collezione 2010/2011

Olimpia Splendid

Interno stabilimento - Inside the plant

Una lunga storia di successi

Il primo nucleo di quella che diventerà l'Olimpia Splendid di oggi, azienda tutta italiana che si è imposta nel mondo grazie a prodotti assolutamente innovativi, nasce nel 1956 a Gualtieri in provincia di Reggio Emilia. Fondata come impresa artigiana già negli anni 60 assume dimensioni industriali e diventa leader nella produzione di cucine e apparecchi per il riscaldamento. Negli anni 80 entra nel settore del condizionamento e si segnala subito per alcune soluzioni tecnologiche d'avanguardia. Negli anni 90 diventa leader nella vendita di condizionatori portatili in Italia, collocandosi nelle prime tre posizioni sul mercato europeo. Oggi Olimpia Splendid è leader nei settori climatizzazione, riscaldamento e deumidificazione, un vero specialista del clima che produce e distribuisce centinaia di prodotti diversi. Olimpia Splendid, oltre alle unità produttive e commerciali italiane, dispone di un'attivitàproduttiva e commerciale in Cina e di un'unità commerciale in Spagna per una rete che copre 5 continenti. Il suo punto di forza è la proposta di prodotti dotati di fortissima caratterizzazione, di indiscutibile creatività di tecnologia innovativa e di elevato livello qualitativo, con una grande sensibilitàambientale riconosciuta ed apprezzata in tutto il mondo.

User friendly, ovvero l'evoluzione della specie

C'è la climatizzazione standard.
E c'è la climatizzazione Olimpia Splendid: un approccio nuovo e per molti versi rivoluzionario che parte non dalle funzioni della macchina ma dalle esigenze degli utilizzatori. Il miglior fresco d'estate e anche il miglior caldo d'inverno, certo. Ma oggi non basta più. Sono emerse ulteriori aspettative che non possono essere disattese. Bisogni, desideri.
Se ne scoprono sempre di nuovi.
Occorre intercettare, capire, studiare.
E poi progettare, collaudare, verificare. Questo fa Olimpia Splendid proponendo una gamma completa di apparecchi in grado di rispondere a tutte le domande dei consumatori: per esempio la domanda di silenziosità, fondamentale di giorno quando si vive e lavora e necessaria di notte quando si dorme. L'affidabilità che deve essere totale. Il minimo ingombro nei portatili e per i fissi. La capacità di integrarsi senza forzature nell'arredamento degli ambienti, i bassi consumi, la facilità d'uso, l'assoluta regolabilità. Tutto questo e altro Olimpia Splendid lo definisce "user friendly", il che significa in primo luogo mettersi dalla parte dell'utilizzatore, anticipando le sue esigenze e progettando climatizzatori di facile utilizzo. Da qui sono nati prodotti rivoluzionari come Unico, il climatizzatore fisso senza unità esterna, Issimo, il portatile più piccolo e maneggevole del mondo, Mimetico, il climatizzatore split con unità esterna invisibile. Nella definizione "user friendly" rientra a pieno titolo la sensibilità ambientale; Olimpia Splendid considera il rispetto dell'ambiente una "missione" aziendale importantissima. La maggior efficienza energetica, sulla quale Olimpia Spendid ha lavorato molto negli anni, va a vantaggio dell'ambiente, riducendo i consumi ed evitando di sprecare risorse: la maggior parte degli apparecchi Olimpia Splendid sono di classe A, la migliore. Fondamentale è la salvaguardia dell'ozono: i prodotti Olimpia Splendid utilizzano gas ecologici, fra i quali l'R410A, con potere distruttivo dell'ozono pari a zero. Olimpia Splendid si preoccupa anche dell'inquinamento estetico, interno ed esterno, curando al massimo il design e progettando soluzioni innovative che non penalizzano le facciate, come Unico e Mimetico. Da qui è nata la collaborazione con la Corporate Golden Donor, la sezione del FAI (Fondo per l'Ambiente Italiano) nata nel 2002 fra le piccole, medie e grandi imprese che hanno a cuore, tutelano, valorizzano i beni del patrimonio italiano.

Una delle mission del FAI, com'è noto, è la conservazione dei monumenti, paesaggi, natura italiani. Olimpia Splendid entra così a far parte di un prestigioso e benemerito network che promuove l'interesse comune per l'arte e la cultura.
Il rispetto dell'ambiente continua anche dopo il ciclo d'uso: Olimpia Splendid è fra i soci fondatori di Ridomus, il consorzio per lo smaltimento e il recupero dei prodotti a fine vita. In questo modo si possono ottenere nuovi prodotti partendo da materie prime riciclate. Climatizzazione ottimale e rispetto dell'ambiente: per Olimpia Splendid sono le due facce di una stessa medaglia.

Sede di Gualtieri (RE) - Site in Gualtieri (RE)

Sede di Shanghai - Site in Shanghai

Sede di Madrid - Site in Madrid

A long successful history

The initial core of what would become the Olimpia Splendid of today a fully Italian owned company that has made its name worldwide with absolutely innovative products - was founded in 1956 in Gualtieri in the province of Reggio Emilia. It was founded as a cottage industry but in the early 1960's it took on full industrial proportions, becoming world leader in the production of cookers and heating units. In the 1980's it entered the air conditioning sector and immediately stood out for its cutting-edge technological solutions. In the 1990's, it became the second company for the sale of portable air conditioners in Italy, setting itself among top three on the European market. Today Olimpia Splendid is a leader in the field of air conditioning, heating and dehumidification, a true climate specialist that produces and distributes hundreds of different products. Besides the Italian production and marketing units, Olimpia Splendid also has production and marketing units in China and a marketing unit in Spain, its network covering all 5 continents. It exports to 45 countries. The recognized strengths of the company's products are their utmost characterization, undisputed creativity, innovative technology and high quality levels.

User friendly: evolution of the species

There is air conditioning. And then there is Olimpia Splendid air conditioning: a new approach that is, in many ways, revolutionary, taking the user's needs as the starting point rather than the unit functions. The best cooling in summer and even the best heating in winter, certainly. But today that is no longer enough. Further expectations have emerged and must be met. Needs, desires. New ones are always being discovered. Intercept, understand, study. And then design, calibrate, test. This is what Olimpia Splendid does, proposing a complete range of units able to meet any consumer demand, placing the right emphasis on their needs. For example, the need for silence: fundamental during one's daytime activities and an absolute necessity at night when sleeping. Reliability, which must be total. Minimum dimensions in portable and fixed units. The ability for unforced integration with the furnishings, low power consumption, easy operation, absolute regulation. All this and much more makes Olimpia Splendid truly user friendly. First and foremost this means being on the users' side, anticipating their needs and designing easy-to-use climate control units. This has led to such revolutionary products as Unico, the fixed air conditioner without an outdoor unit, Issimo, the smallest, most manageable portable unit in the world and Mimetico, the split whit the invisible outdoor unit. Today, with the outdoor climate increasingly out of control, thanks to Olimpia Splendid, the indoor climate is increasingly under control. The term "user friendly" by definition embraces sensitivity towards the environment; Olimpia Splendid considers respect for the environment a fundamental company "mission". The top-level energy efficiency that Olimpia Splendid has long worked on is to the environment's benefit, reducing consumption and avoiding wasting resources: Most of Olimpia Splendid's appliances are Class A, the very best there is. Of fundamental importance is the safeguarding of the ozone layer: Olimpia Splendid products use environment-friendly gases, including R410A, with a destructive effect on the ozone layer equal to zero. Olimpia Splendid is likewise concerned with aesthetic pollution, both inside and out, paying the greatest attention to design and coming up with innovative solutions which do not penalize building façades, such as Unico and Mimetico. This is what led to them collaborating with Corporate Golden Donor, the section of the FAI (Fondo per l'Ambiente Italiano – the Italian 'National Trust') set up in 2002 by all those small, medium and large firms which cherish the inherited treasures of Italy, and want to protect and make the most of them. One of the FAI's missions, as is well known, is the conservation of monuments, landscape and nature throughout Italy. Olimpia Splendid is thus part of an esteemed, commendable network which encourages a mutual interest in art and culture. Respect for the environment continues even after the use cycle. Olimpia Splendid is amongst the founder members of Ridomus, the consortium for the disposal and recovery of products at the end of their life. In this way, new products may be obtained starting from recycled raw materials. The finest air-conditioning and respect for the environment: For Olimpia Splendid these are two sides of the same coin.

Aquaria & Aquaria Thermo

AQUARIA

Design: King & Miranda

Massima efficienza e affidabilità

Frutto della grande esperienza Olimpia Splendid e del design di King&Miranda, la nuova gamma Aquaria: un nuovo concetto di abitare la casa.
Aquaria è un deumidificatore dal design innovativo, sofisticato e ricercato nei particolari. Nulla è lasciato al caso, dalle finiture alla fruibilità. Ma Aquaria è molto di più di un deumidificatore: Olimpia Splendid ha pensato ad un prodotto che oltre a deumidificare, purificasse l'aria. Aquaria ha 3 diverse filtrazioni, da usare singole o in abbinamento, a seconda dell'esigenza e del luogo di utilizzo.
Aquaria è semplicemente da provare!

Maximum efficiency and reliability

From Olimpia Splendid's great experience and the design of King&Miranda comes the new Aquaria range: a new concept in home living. Aquaria is a dehumidifier with an innovative, sophisticated design and elegant details. Everything is carefully studied, from finishes to ease of use.
But Aquaria is much more than a dehumidifier: Olimpia Splendid wanted to offer a product that, in addition to dehumidifying the air, it would purify it. Aquaria has 3 different filtering modes that can be used individually or combined to suit your needs and environment.
Aquaria: you just have to try it!

Controllo elettronico

Aquaria e Aquaria Thermo grazie all'elettronica che ne regola il funzionamento sono di facile ed intuitivo utilizzo. Il display elettronico a LED indica la temperatura e l'umidità presenti nell'ambiente; il software consente inoltre la regolazione dell umidità.

Electronic control

Aquaria and Aquaria thermo feature electronic controls to ensure user-friendly operation. An electronic LED display shows the temperature and humidity level present in the air; the software makes it possible to adjust humidity.

Tanica a scomparsa

Grazie ad un pratico sistema push-pull, l'elegante scocca con una semplice e leggera pressione si aprirà, dando la possibilità di accedere alla tanica d'acqua dalla capacità di 3,5 litri. Quest'ultima è inoltre dotata di una pratica maniglia per facilitare le operazioni di svuotamento. Un LED luminoso presente nel pannello comandi segnalerà quando sarà necessario svuotarla.

Concealed tank

Thanks to a practical push-pull system, the elegant shell opens with a simple, light pressure to give access to the 3.5 litre water tank. The tank is fitted with a practical handle to make emptying easier. A LED indicated in the control panel will signal when the tank needs to be emptied.

Facile da muovere

Grazie alla pratica ed estetica maniglia a scomparsa ed alle ruote piroettanti, i deumidificatori Aquaria risultano facili da essere spostati negli ambienti desiderati.

Easy to move

Thanks to the elegant, practical recessed handle and swivel wheels, Aquaria dehumidifiers are easy to move around to the house to where they are needed.

Aquaria & Aquaria Thermo

Aria pulita

Grazie al triplo sistema di filtraggio, l'aria nell'ambiente oltre ad avere l'umidità desiderata risulterà pulita e priva di sgradevoli odori.
Il prodotto è stato studiato per poter montare sino ad un massimo di 2 filtri contemporaneamente, i quali funzioneranno in sinergia. I filtri che sarà possibile montare su Aquaria sono:
- **filtri ai carboni attivi**: utili per combattere gli odori sgradevoli;
- **filtri HEPA** (High Efficiency Particulate Air filter) sono un tipo di filtri in microfibra dall'elevata capacità di filtrazione; idonei a trattenere il materiale pulviscolare del diametro di pochi micron;
- **filtri foto catalitici**: sono filtri che grazie alla loro composizione, sono in grado di sterilizzare l'aria, eliminando un'elevata percentuale di batteri e virus nell'aria. I filtri Hepa e foto catalitici che monta Aquaria sono inoltre rivestiti anche di un sottile strato ai carboni attivi. Questi tipi di filtri, intercambiabili secondo le esigenze dell'utente, verranno montati su un supporto munito di pre-filtro, in grado di agire sulle particelle di dimensioni maggiori presenti nell'aria.

Filtro ai carboni attivi/Activated carbon filter

Filtro HEPA/HEPA

Filtro foto catalitico/Optical catalyst filter

AQUARIA

Design: King & Miranda

Clean air

Thanks to the triple filtering system, the air will not only have the desired humidity level but will also be clean and free from unpleasant odours.
The unit was designed to carry a maximum of 2 filters simultaneously, which will work in synergy.
The filters that can be installed in the Acquaria are:
- **activated carbon filters**: to remove unpleasant odours;
- **HEPA** (High Efficiency Particulate Air filter) filters, a microfiber filter with a high filtering capacity; suitable for trapping particles that are only a few microns in diameter;
- **optical catalyst filters**: these are filters that thanks to their composition are able to sterilize the air by eliminating a high percentage of bacteria and viruses from the air.

The Hepa and optical catalyst filters in the Aquaria units area also coated with a thin activated carbon layer. This kind of filters can be changed depending on the user's requirements; they will be installed on a support fitted with a pre-filter designed to remove the larger sized particles present in the air.

Scarico continuo condensa

Aquaria e Aquaria Thermo sono predisposti per lo scarico continuo della condensa, così da consentirne il funzionamento autonomo, evitando l'operazione di svuotamento della tanica.

Continuous condensate drainage

Aquaria and Aquaria Thermo are designed for continuous condensate drainage to enable fully independent operation and eliminate the need to empty the tank manually.

Dispositivo di sbrinamento

Aquaria e Aquaria Thermo sono dotati di un sistema di sbrinamento della batteria evaporante, per garantire il funzionamento anche in ambienti freddi (min 2°C).

Defrost system

Aquaria and Aquaria Thermo are fitted with an evaporating coil defrost system, to ensure efficient operation even in very cold rooms (min 2°C).

			Aquaria	Aquaria Thermo
			Cod. 01085	Cod. 01086
Capacità di deumidificazione	*Dehumidification capacity*			
DB 32 °C - WB 29 °C	*32°C - 80% RH*	l/24h	20	22
DB 27 °C - WB 21 °C	*27°C - 60%RH*	l/24h	11	13,5
Alimentazione	*Power supply*	V-F-Hz	230 - 1 - 50	230 - 1 - 50
Potenza assorbita (27 °C - 60% UR)	*Input power*	W	230	250
Pot. assorbita max (32 °C - 80% UR)	*Maximum absorption*	W	275	295
Potenza di riscaldamento	*Heating capacity*	W	—	1000
Velocità di ventilazione	*Fan speeds*	—	1	1
Portata aria	*Air volume*	m^3	230	250
Volume deumidificabile	*Dehumidificable volume*	m^3	120 / 180	140 / 200
Tipo di refrigerante	*Refrigerant used*	—	R134a	R134a
Capacità tanica	*Tank capacity*	l	3,5	3,5
Dimensioni (HxLxP)	*Dimensions (HxWxD)*	mm	545x280x385	545x280x385
Peso	*Weight*	Kg	17	17
Livello sonoro	*Sound level*	dB(A)	40	40
Grado di protezione	*Protection level*	—	IP21	IP21

CE

Massima deumidificazione

Grazie alla **resistenza elettrica integrata di ben 1000 W** presente su Aquaria Thermo, deumidificazione e riscaldamento opereranno congiuntamente per ridurre notevolmente i tempi di deumidificazione; quindi minor umidità e ambiente riscaldato.

Maximum dehumidifying action

Thanks to the **powerful 1000 W electrical resistance** built into the Aquaria Thermo unit, dehumidifying and heating operate jointly to significantly reduce dehumidifying time and ensure greater effectiveness. The result will be: less humidity and a heated room.

Vano per riporre il cavo di alimentazione.

Placement for power energy cable.

Aquaria

Aquaria Thermo

SeccoPur S & SeccoPurThermo S

Deumidifica e purifica l'aria
Dehumidifies and purifies the air

Aria pulita

Finalmente l'aria privata dell'umidità è anche purificata dalle polveri dannose per la respirazione.
Grazie all'efficienza del filtro a carboni attivi di SeccoPur S e SeccoPur Thermo S l'aria restituita all'ambiente dopo il processo di deumidificazione è anche depurata degli sgradevoli odori che si sviluppano in un ambiente chiuso (es. fumi di sigarette) e delle polveri dannose per la respirazione.

Clean air

Finally, moisture-free air is also purified of dust particles which can be harmful for respiratory health. Thanks to the efficiency of the activated carbon filters in SeccoPur S and SeccoPur Thermo S, after the dehumidification process, the air returned to the environment has also been purified: the unpleasant odours that develop in closed environments (e.g. cigarette smoke) and dusts that can make breathing difficult have all been removed.

Design: King & Miranda

Filtro a carboni attivi contro i cattivi odori

Negli ambienti domestici e lavorativi, perché l'aria sia salubre, è necessario che questa sia depurata delle polveri e degli odori che normalmente si sviluppano negli ambienti che stanno a lungo chiusi. Un'altra condizione che rende l'ambiente poco confortevole è l'alto tasso di umidità. L'elevata umidità dell'aria è la causa principale di muffe, corrosioni, deterioramenti e cattivi odori. SeccoPur S e SeccoPur Thermo S sono deumidificatori dotati di un efficiente filtro a carboni attivi che pulisce l'aria dalle sostanze nocive prima di restituirla all'ambiente con il giusto grado di umidità.

Carbon filter against odours

In the home and workplace, for the air to be healthy, it must be purified of the dusts and odours that normally develop in those environments that remain closed for long periods of time. Another condition that can make the environment rather uncomfortable is the high percentage of humidity. High humidity is the main cause of mould, corrosion, deterioration and nasty odours. SeccoPur S and SeccoPur Thermo S are dehumidifiers equipped with an efficient carbon filter that cleans the air of harmful substances before returning it to the environment with just the right percentage of humidity.

Facilità e comodità

Grazie al peso ridotto, alle ruote piroettanti ed ai pratici maniglioni, SeccoPur S e SeccoPur Thermo S sono facili da spostare in tutta la casa.
L'acqua estratta dall'ambiente viene raccolta in una tanica di grandi dimensioni (capienza 6 lt), così da non richiedere frequenti svuotamenti; un allarme sonoro e luminoso segnala quando è necessario svuotarla.

Easy to use and convenient

Since SeccoPur S and SeccoPur Thermo S are lightweight, fit with castors and practical handles, they can easily be moved around the house. The water removed from the environment is collected into a large (6 liters capacity) tank so it does not have to be emptied too frequently. An acoustic alarm sounds and a light goes on when it needs to be emptied.

Scarico continuo della condensa

SeccoPur S e SeccoPur Thermo S sono predisposti per lo scarico continuo della condensa (seguendo il manuale di istruzioni), così da essere completamente autonomi nel funzionamento. SeccoPur S e SeccoPur Thermo S sono dotati di sistema di sbrinamento della batteria evaporante, per garantire il funzionamento anche in ambienti freddi (min. 2°C).

Continuous drain discharge

SeccoPur S and SeccoPur Thermo S are ready for constant condensation draining (following the User's Manual) for fully independent operation. SeccoPur S and SeccoPur Thermo S are fit with an evaporating coil defrost system, making them suitable even in cold environments (min. 2°C).

SeccoPur S

SeccoPur Thermo S

SECCOPUR THE

SeccoPur S & SeccoPurThermo S

Deumidifica e purifica l'aria

Dehumidifies and purifies the air

Aria pulita

Finalmente l'aria privata dell'umidità è anche purificata dalle polveri dannose per la respirazione.
Grazie all'efficienza del filtro a carboni attivi di SeccoPur S e SeccoPur Thermo S l'aria restituita all'ambiente dopo il processo di deumidificazione è anche depurata degli sgradevoli odori che si sviluppano in un ambiente chiuso (es. fumi di sigarette) e delle polveri dannose per la respirazione.

Clean air

Finally, moisture-free air is also purified of dust particles which can be harmful for respiratory health. Thanks to the efficiency of the activated carbon filters in SeccoPur S and SeccoPur Thermo S, after the dehumidification process, the air returned to the environment has also been purified: the unpleasant odours that develop in closed environments (e.g. cigarette smoke) and dusts that can make breathing difficult have all been removed.

Design: King & Miranda

SeccoPur Thermo S: riscalda, deumidifica e purifica

SeccoPur Thermo S offre il massimo per un deumidificatore.
È dotato di una resistenza da 800 W, che accelera e renda più efficace il processo di deumidificazione.
Inoltre grazie alla Funzione Auto definisce automaticamente il livello di umidità ideale in base alla temperatura ambiente.

SeccoPur Thermo S: heats, dehumidifies and purifies

SeccoPur Thermo S is even more evolved. It has a 800 Watt heating element that accelerates and enhances the dehumidification process. Moreover, thanks to the Auto Function, it automatically determines the target humidity setting according to the room temperature.

Aria fresca e pulita

SeccoPur S e SeccoPur Thermo S funzionano anche in funzione purificazione, si aziona la ventola e di gode di un'aria fresca e pulita.

Fresh, clean air

SeccoPur S and SeccoPur Thermo S also function as fans, letting you enjoy a cool clean air.

			SeccoPur S	SeccoPur Thermo S
			Cod. 00869	Cod. 00870
Potere di deumidificazione	*Dehumidification capacity*			
32 °C - 80% UR	*32C - 80% RH*	l/24h	18	20
27 °C - 65% UR	*27C - 65%RH*	l/24h	10,7	13
Alimentazione	*Power supply*	V-F-Hz	230 - 1 - 50	230 - 1 - 50
Potenza assorbita (27 °C - 65% UR)	*Input power*	W	290	310
Pot. assorbita max (32 °C - 80% UR)	*Maximum absorption*	W	343	1.163
Resistenza elettrica	*Heating element*	W	—	800
Velocità aria	*Fan speed*	—	1	2
Volume deumidificabile	*Dehumidificable volume*	m³	180	200
Temperatura di esercizio	*Operating temperature range*	°C	2 - 35	2 - 35
Tipo di refrigerante	*Refrigerant used*	—	R134A	R134A
Capacità tanica	*Tank capacity*	l	6	6
Dimensioni (HxLxP)	*Dimensions (HxWxD)*	mm	600 x 380 x 310	600 x 380 x 310
Peso	*Weight*	Kg	15	15
Livello sonoro	*Sound level*	dB(A)	36	42
Grado di protezione	*Protection level*	—	IPX1	IPX1

Intelligenza digitale

SeccoPur S e SeccoPur Thermo S sono di facile e intuitivo utilizzo, regolati da un'evoluta logica elettronica. Il display digitale dà indicazione della temperatura e dell'umidità presenti nell'ambiente e il pratico pannello comandi consente di impostare:

- livello di umidità ambiente desiderato.
- Funzione Deumi
- Funzione Purificazione
- Funzione Automatica (solo per la versione Thermo)

Digital intelligence

SeccoPur S and SeccoPur Thermo S are user-friendly, with intuitive controls, regulated by advanced electronic logic. The digital display provides an indication of the temperature and humidity in the environment and a practical control panel lets you set:

- desired degree of ambient humidity.
- Dehumidification Function
- Purifying Function
- Auto Function (only in thermo version)

SeccoTech & Secco

Tecnologia al servizio della deumidificazione
Technology at dehumidification's service

Potenti ed armoniosi

Seccotech e Secco sono il perfetto trinomio tra design, potenza ed ingombri ridotti. La loro capacità di deumidificazione, li rende potenti ed al contempo, il peso contenuto e le dimensioni ridotte, pratici e maneggevoli.

Powerful and harmonious

Seccotech and Secco are the perfect march beetween design, power and compact size. Their dehumidification capacity and at the same time the compact size and light weigh, make them powerful, practicle and easy to handle.

Particular of Secco

SECCOTECH &

Deumidificano in bellezza

SeccoTech e Secco deumidificano ogni ambiente in cui vengono posti, donando un tocco di sobria eleganza grazie ai colori azzurro e blu del top e della tanica.

The beauty of dehumidifiers

SeccoTech and Secco dehumidifie every room where they are placed, giving a touch of sober elegance thank to the light blu and blu colors of the top and tank.

Particular of Seccotech

Funzioni

In SeccoTech la funzione di deumidificazione permette all' utente di settare il livello di umidità desiderata mentre con la funzione Super Dry si attiva una deumidificazione continuata e velocizzata. L'elettronica sofisticata consente di visualizzare l'umidità ambientale. Secco è dotato invece di un umidostato meccanico con funzione di sbrinamento automatico e led luminoso che segnala quando la tanica è piena.

Functions

With SeccoTech the dehumidification feature lets the user set the desidered level of humidity while Super Dry function activates a continuous end fast dehumidification of the room. The sohisticated electronics allows the room humidity visualization. Secco is provided of a mechanical humidity level setting with defrosting system and it has a full tank warning light too.

Ruote del SeccoTech
SeccoTech castors

Ricco ed ecologico

SeccoTech è dotato di gas refrigerante ecologico e di filtro aria. Ricco di dispositivi importanti come lo sbrinamento automatico che gli consente di essere posto anche in ambienti molto freddi e la funzione di allarme tanica piena, segnalata acusticamente e tramite l'accensione di una spia. Può funzionare anche con scarico continuo della condensa grazie ad un attacco posto nella parte posteriore in cui può essere collegato il tubo di scarico.

			Secco	SeccoTech
			Cod. 01026	Cod. 00932
Potere di deumidificazione	*Dehumidification capacity*			
32 °C - 80% UR	*32C - 80% RH*	l/24h	11	13
27 °C - 65% UR	*27C - 65%RH*	l/24h	5,7	6,6
Alimentazione	*Power supply*	V-F-Hz	230 - 1 - 50	230 - 1 - 50
Potenza assorbita (27 °C - 65% UR)	*Input power*	W	172	190
Pot. assorbita max (32 °C - 80% UR)	*Maximum absorption*	W	214	232
Velocità aria	*Speeds*	—	1	1
Volume deumidificabile	*Dehumidificable volume*	m³	120	140
Temperatura di esercizio	*Operating temperature*	°C	2 - 35	2 - 35
Tipo di refrigerante	*Refrigerant used*	—	R134A	R134A
Capacità tanica	*Tank capacity*	l	2,0	2,0
Dimensioni (HxLxP)	*Dimensions (HxWxD)*	mm	427x307x258	427x300x258
Peso	*Weight*	Kg	12,8	13
Livello sonoro	*Sound level*	dB(A)	36	36
Grado di protezione	*Protection level*	—	IP X0	IP X0

Rich and ecological

SeccoTech is equipped with ecological refrigerant gas and air filter. This dehumidifier is rich of features such as: evaporating coil defrost system, to make it suitable in cold environments. When the tank needs to be emptied an acoustic alarm sounds and a light turns on.
The machine can work with continuous drain discharge thanks to a removable connection placed on its back where a provided pipe can be placed.

Secco

Secco Tech

SeccoReale Elettronico

SECCOREALE

SeccoReale Elettronico: trasparenza totale

Il design particolarmente innovativo di SeccoReale Elettronico è caratterizzato da un guscio trasparente che permette di vedere il cuore della macchina. La tanica trasparente a vista consente di verificare in ogni momento la quantità di umidità estratta dall'ambiente.

SeccoReale Elettronico: total transparency

Beyond any doubt, the most innovative design feature of the SeccoReale Elettronico dehumidifier is the see-through outer shell that lets you see the heart of the machine.
The transparent inner tank allows you to check the amount of humidity that has been extracted from the atmosphere with just a glance.

Caratteristiche

- Filtro aria.
- Allarme luminoso e sonoro tanica piena.
- Sistema di sbrinamento automatico.
- Allarme luminoso e sonoro tanica piena.

Features

- Air filter.
- Full tank alarm and warning light.
- Automatic defrosting system.
- Full tank warning and resonant light.

Controlli Elettronici

SeccoReale Elettronico
è regolato da un microprocessore che gestisce tutte le funzioni:
- umidostato elettronico regolabile;
- sistema di sbrinamento automatico;
- allarme luminoso tanica piena.

Electronic control

SeccoReale Elettronico offers Micro-processor controlled:
- humidity level power settings;
- automatic defrosting system;
- full tank warning light.

In ogni ambiente

L'estetica esclusiva e le ridotte dimensioni rendono SeccoReale Elettronico particolarmente adatto all'utilizzo in casa o in ufficio, inseribile praticamente ovunque. Gli ingombri di SeccoReale Elettronico sono estremamente ridotti. L'inseribilità è totale anche negli spazi più ristretti.

In every ambient

The unique design and compact size make SeccoReale Elettronico particularly suitable for use practically anywhere like the home or the office for example. The SeccoReale Elettronico is very compact and can be fitted into even the smallest of spaces.

			Secco Reale Elettronico
			Cod. 00440
Potere di deumidificazione	*Dehumidification capacity*		
32 °C - 80% UR	*32C - 80% RH*	l/24h	11
27 °C - 65% UR	*27C - 65%RH*	l/24h	6,5
Alimentazione	*Power supply*	V-Hz	230 - 50
Potenza assorbita (27 °C - 65% UR)	*Input power*	W	190
Pot. assorbita max (32 °C - 80% UR)	*Maximum absorption*	W	240
Velocità aria	*Speeds*	—	1
Volume deumidificabile	*Dehumidificable volume*	m³	90/120
Temperatura di esercizio	*Operating temperature range*	°C	2 - 35
Tipo di refrigerante	*Refrigerant used*	—	R134A
Capacità tanica	*Tank capacity*	l	2,5
Dimensioni (HxLxP)	*Dimensions (HxWxD)*	mm	450 x 330 x 270
Peso	*Weight*	Kg	14
Livello sonoro	*Sound level*	dB(A)	37
Grado di protezione	*Protection level*	—	IPX0

SeccoProf, SeccoProf EL, SeccoUltra, SeccoMust

Tolgono l'umidità dappertutto
Removing humidity everywhere

Un'intera gamma professionale

Nata per risolvere tutte le problematiche di deumidificazione legate al mondo professionale.
Le quattro differenti versioni SeccoMust, SeccoProf, SeccoProf EL, SeccoUltra sono tutte in acciaio inossidabile e dotate di comode ruote di spostamento. L'acqua viene raccolta in una tanica a vista molto capiente (10 lt.)

A comprehensive professional range

Designed to effectively meet the dehumidification needs of commercial or industrial clients. The four different versions SeccoMust, SeccoProf, SeccoProf EL, SeccoUltra are all made of stainless steel and equipped with convenient wheels for easy movement. The water is collected in a large-capacity tank (10 litres).

Design: King & Miranda

Elettronica sofisticata

SeccoMust, SeccoProf EL, SeccoUltra sono regolati da una sofisticata logica elettronica che comprende:
- visualizzatore dell'umidità ambientale;
- programmazione del livello di umidità desiderata;
- segnalazione sonora di azionamento dei tasti;
- spia luminosa e avvisatore sonoro di tanica piena;
- sbrinamento intelligente della batteria evaporante.

Sophisticated electronic control

SeccoMust, SeccoProf EL and SeccoUltra are regulated by a sophisticated electronic logic that includes:
- ambient humidity display;
- programming of the desired humidity level;
- acoustic beep when keys are pressed;
- light and beeper that indicate when the tank is full;
- intelligent defrost of the evaporating coil.

SECCOPROF

SECCOPROF EL

Tecnica e potenza

SeccoProf e SeccoProf EL sono due potenti deumidificatori professionali, adatti ad essere impiegati in grandi spazi (cantieri, musei, locali imbiancati ecc.).

Technology and power

SeccoProf and SeccoProf EL are powerful professional dehumidifier suitable for large spaces (yards, museums, painted rooms, etc.).

SECCOULTRA

Potenza in movimento

SeccoUltra si caratterizza per un'elevatissima potenza di deumidificazione e per la possibilità di poter essere facilmente trasportato ovunque serva.

Power in movement

SeccoUltra offers high power dehumidification and can easily be moved anywhere.

SeccoUltra

Ultra facile

Gli spostamenti di SeccoUltra sono facilissimi. È un vero piacere portarlo dove serve.
Le sue grandi ruote e la comoda maniglia eliminano ogni problema.

Ultra easy

Moving SeccoUltra is extremely easy. It is a true pleasure to move it around to wherever it is needed. Its large wheels and convenient handles eliminate every possible problem.

Deumidifica e si vede

Seccoultra ha un potere di deumidificazione di ben 38 litri in 24 ore. L'acqua assorbita dall'ambiente si deposita nella capiente tanica semitrasparente da 10 litri.

Dehumidification you can see

Seccoultra has a strong dehumidification capacity: 38 litres in 24 hours. The water absorbed from the air is deposited in the capacious semi transparent 10 litres tank.

Insegui l'umidità

Ovunque sia necessario deumidificare (cantine, taverne, cantieri) SeccoUltra arriva facilmente. Le grosse ruote di spostamento ne permettono il trasporto anche su fondi sconnessi.

Chasing down moisture

SeccoUltra can easily go wherever dehumidification is needed (cellars, taverns, basements). The large wheels make it easy to move the unit, even over uneven surfaces.

SECCOMUST

Estremamente pratico

I comandi di SeccoMust sono studiati per garantire semplicità d'uso. Sono dotati di umidostato a più livelli e di dispositivo di sbrinamento che garantiscono buoni risultati anche alle basse temperature.

Extremely practical

SeccoMust controls have been designed to offer maximum ease of use.
SeccoMust is fitted with multi-level humidity sensors and defrost mechanisms that ensure maximum efficiency even at low temperature.

			SeccoMust	SeccoProf	SeccoProf EL	SeccoUltra
			Cod. 00557	Cod. 00388	Cod. 00558	Cod. 00563
Potere di deumidificazione	*Dehumidification capacity*					
a 32°C — 80% RH	*a 32° C — 80% RH*	l/24h	20	28	28	38
a 27°C — 65 RH	*a 27° C — 65 RH*	l/24h	13	18	18	24
Alimentazione	*Power supply*	V/Hz	230 - 50	230 - 50	230 - 50	230 - 50
Potenza assorbita (27°C-65% U.R)	*Input power(27° C-65% U.R)*	W	380	520	520	685
Potenza assorbita massima (32°C - 80% U.R)	*Maximum absorbed power (32° C - 80% U.R)*	W	450	620	620	840
Grado di protezione	*Protection level*	—	IPX1	IPX1	IPX1	IPX1
Portata aria	*Air flow*	m^3/h	380	380	380	480
Velocità di ventilazione	*Fan speeds*	N°	1	1	1	1
Volume deumidificabile	*Dehumidifiable volume*	m^3	110/150	130/180	130/180	200/250
Temperatura di esercizio massima	*Operating temperature - max*	°C	35°	35°	35°	35°
Temperatura di esercizio minima	*Operating temperature - min*	°C	2°	2°	2°	2°
Gas refrigerante	*Refrigerant gas*	Tipo *Type*	R134A	R134A	R134A	R407C
Capacità tanica	*Tank capacity*	l	10	10	10	10
Dimensioni (l x a x p)	*Dimensions (l x a x p)*	mm	310 x 670 x 450	310 x 640 x 435	310 x 720 x 450	430 x 855 x 560
Peso	*Weight*	kg	25	27	27	30
Livello sonoro	*Sound level*	dB(A)	51	48	53	56

CE

SeccoMust

SeccoProf

SeccoProf EL

SeccoUltra

SeccoAsciutto EL & SeccoAsciutto Thermo

Piccolo e potente, deumidifica e asciuga

Small and powerful, dehumidifies and dries

Deumidificare non basta

SeccoAsciutto EL asciuga il tuo bucato con costi contenuti, velocizzando i normali processi di evaporazione e senza che i tessuti subiscano lo stress dell'asciugatura ad aria calda tipica delle asciugabiancheria.
In più SeccoAsciutto Thermo riscalda, rendendo l'ambiente confortevole ed accogliente.

Not only a dehumidifier

SeccoAsciutto EL dries your washing at low costs, speeding normal evaporation processes without having to stress fabrics with the typical hot air of tumble dryers.
What's more, SeccoAsciutto Thermo heats the room making it comfy and cosy.

Stirare è un risparmio

È possibile conservare e utilizzare successivamente l'acqua raccolta da SeccoAsciutto EL, risparmiando sull'acquisto dell'acqua demineralizzata necessaria per inumidire i panni da stirare.

You can save while ironing

It is possible to preserve the water collected by SeccoAsciutto EL and to utilize it for ironing saving in this way the money spent in purchasing demineralised water necessary to dampen the washing to iron.

Efficiente e silenzioso

Grazie all'impiego di un compressore rotativo e di una ventola tangenziale SeccoAsciutto EL è efficiente e silenzioso. Il peso molto contenuto (solo 11 kg) e la forma sottile ed elegante rendono SeccoAsciutto EL un campione di bellezza e trasportabilità.

Efficient and silent

Thanks to its rotary compressor and tangential fan. The contained weight of 11 Kg makes SeccoAsciutto EL easily transportable.

SeccoAsciutto EL

SeccoAsciutto Thermo

SeccoAsciutto EL & SeccoAsciutto Thermo

SeccoAsciutto Thermo: uno che fa per due

Alla funzione primaria di asciugatura del bucato, SeccoAsciutto Thermo abbina quella di riscaldamento (potenza 1.000 W).
La combinazione delle due funzioni permette al bucato di asciugare più velocemente e crea un caldo comfort nell'ambiente.
Dal pratico pannello comandi di SeccoAsciutto Thermo è possibile selezionare le seguenti funzioni:
- asciugatura;
- superasciugatura;
- asciugatura+riscaldamento;
- superasciugatura+riscaldamento;
- riscaldamento.

SeccoAsciutto Thermo: one in two

The main function of washing dryer is combined with heating (1000 W). The washing gets dry quickly in a comfortable warm environment. On SeccoAsciutto Thermo the following functions are just a button-press away:
- drying;
- superdrying;
- drying+heating;
- superdrying+heating;
- heating.

			SeccoAsciutto EL	SeccoAsciutto Thermo
			Cod. 00706	Cod. 00707
Potere di deumidificazione (*)	*Dehumidification capacity (*)*	l/24h	12	14
Potere di deumidificazione (**)	*Dehumidification capacity (**)*	l/24h	7	8
Potenza di riscaldamento	*Heating capacity*	W	-	1.000
Tensione di alimentazione	*Power supply*	V-Hz	230 - 50	230 - 50
Potenza assorbita (*)	*Input power*	W	185	230
Velocità di ventilazione	*Fan speeds*	—	1	2
Volume deumidificabile	*Dehumidifiable volume*	m³	100/130	120/150
Temperatura di esercizio	*Operating temperature range*	°C	5°C - 35°C	5°C - 35°C
Tipo di refrigerante	*Refrigerant used*	—	R134 A	R134 A
Capacità tanica	*Tank capacity*	l	3,5	3,5
Grado di protezione	*Protection level*	—	IPX1	IPX1
Dimensioni (h x l x p)	*Dimensions*	mm	420 x 490 x 150	420 x 490 x 150
Peso	*Weight*	Kg	11	12
Livello sonoro	*Sound level*	dB(A)	38	40

(*) 32°C - 80% Rh - (**) 27°C-65%Rh

Elettronica funzionale

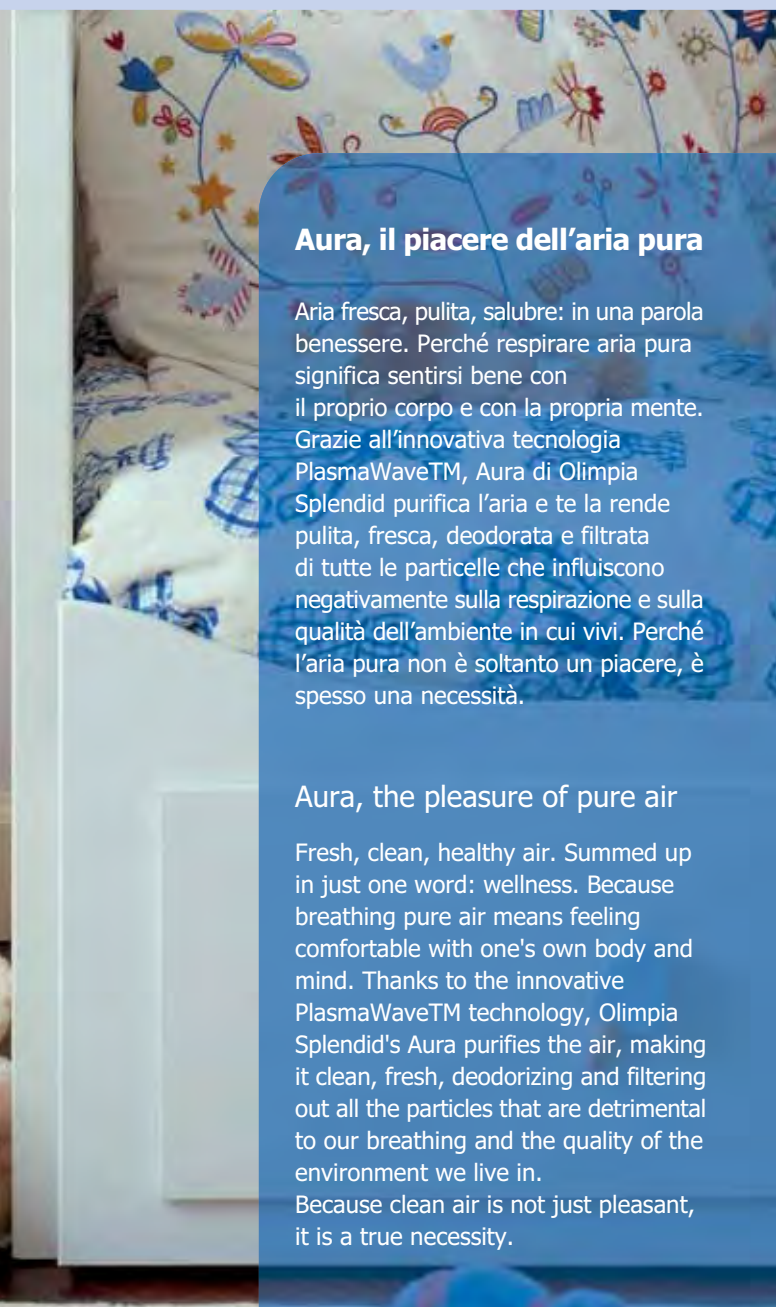
SeccoAsciutto EL è controllato da una logica elettronica che:
- visualizza la temperatura e l'umidità relativa presenti nell'ambiente.
- Monitora e programma il livello di umidità desiderata.
- Programma la temperatura desiderata (SeccoAsciutto Thermo, nella funzione "solo riscaldamento").
- Avvisa, tramite segnale luminoso e acustico, quando il serbatoio dell'acqua è pieno.
- Sbrina automaticamente la batteria evaporante.
- Permette di selezionare le funzioni deumidificazione o asciugatura.

Functional electronics

SeccoAsciutto EL is controlled by an electronic logic that:
- visualizes the temperature and the humidity present in the environment.
- Monitors and sets the desired humidity level.
- Sets the temperature (SeccoAsciutto Thermo in only heating function).
- Advises by means of a light and an acoustical device when the water tank is full.
- Automatically defrosts the evaporating coil.
- It lets you select the dehumidification or drying function.

AURA AURA AU

Aura

Purifica ovunque elegantemente
Elegant purifying

Aura, il piacere dell'aria pura

Aria fresca, pulita, salubre: in una parola benessere. Perché respirare aria pura significa sentirsi bene con il proprio corpo e con la propria mente. Grazie all'innovativa tecnologia PlasmaWaveTM, Aura di Olimpia Splendid purifica l'aria e te la rende pulita, fresca, deodorata e filtrata di tutte le particelle che influiscono negativamente sulla respirazione e sulla qualità dell'ambiente in cui vivi. Perché l'aria pura non è soltanto un piacere, è spesso una necessità.

Aura, the pleasure of pure air

Fresh, clean, healthy air. Summed up in just one word: wellness. Because breathing pure air means feeling comfortable with one's own body and mind. Thanks to the innovative PlasmaWaveTM technology, Olimpia Splendid's Aura purifies the air, making it clean, fresh, deodorizing and filtering out all the particles that are detrimental to our breathing and the quality of the environment we live in.
Because clean air is not just pleasant, it is a true necessity.

I tre filtri

Aura di Olimpia Splendid utilizza la tecnologia PlasmaWave™ per purificare l'aria, eliminare le sostanze nocive e ristabilire l'equilibrio tra ioni positivi e ioni negativi. Aura depura e deodora l'aria attraverso tre filtri che operano in sequenza: il pre-filtro agisce sulle particelle di maggiori dimensioni, il filtro Hepa* depura l'aria dai batteri e dalle particelle inquinanti grazie alla capacità di catturare particelle fino a 0,3 microns, mentre il filtro a carboni attivi combatte gli odori.

* Aura utilizza un filtro Hepa in grado di agire sul 99,99% delle particelle fino a 0,3 microns.

The three filters

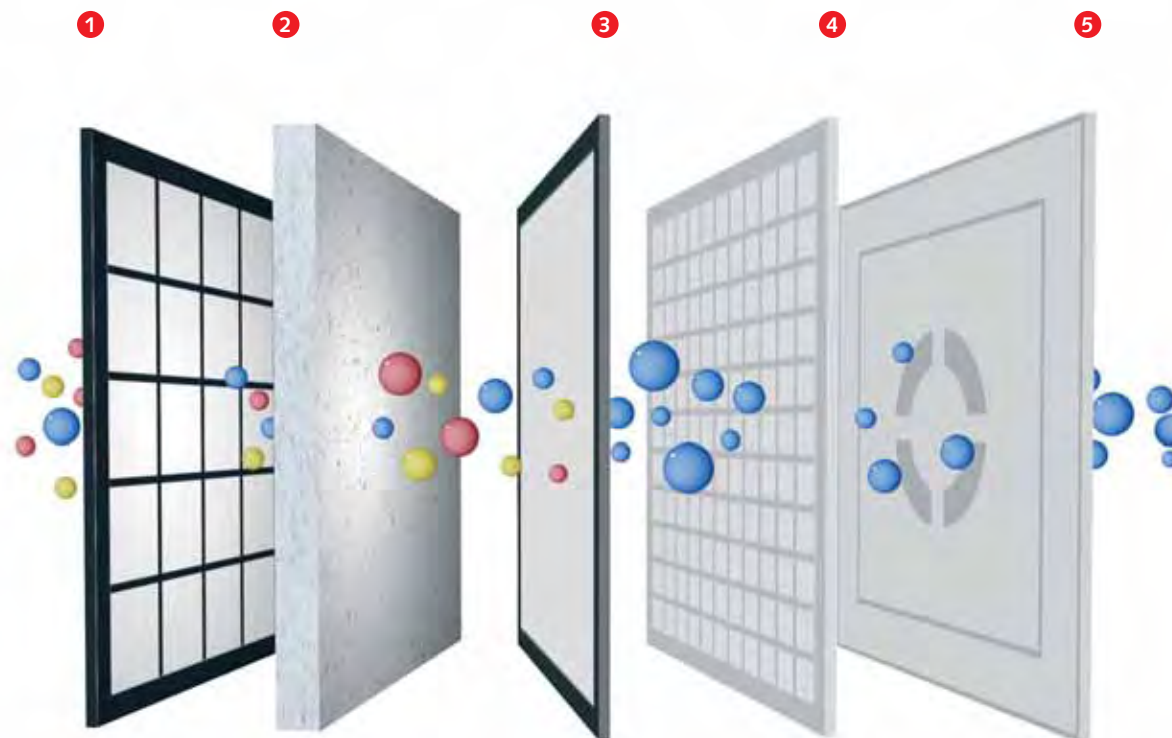
Olimpia Splendid's Aura uses the PlasmaWave™ technology to purify the air, eliminating harmful substances and restoring the balance between positive and negative ions. Aura purifies and deodorizes the air through the use of three filters that operate in sequence: the pre-filter acts on the largest particles, the Hepa* filter purifies the air eliminating bacteria and pollutant particles as it can trap particles as small as 0.3 microns, while the activated carbon filter combats odours.

* Aura uses a Hepa filter that can trap 99.99% of the particles down to 0.3 microns.

Sistema filtrante a 5 fasi

Il funzionamento di Aura si basa su un sistema a 5 fasi caratterizzato da 3 diverse barriere filtranti.

5-phase filtering system

The Aura function is based on a 5-phase system characterized by 3 different filtering barriers.

Prima fase:
il Pre-Filtro agisce sulle particelle di maggiori dimensioni.

Seconda fase:
il filtro Hepa depura l'aria dai batteri e dalle particelle inquinanti.

Terza fase:
la griglia a tecnologia Silver Nano costituisce un'ulteriore barriera contro gli agenti inquinanti.

Quarta fase:
il filtro a carboni attivi è utile per combattere gli odori.

Quinta fase:
PlasmaWave™ utilizza ioni positivi e negativi che trattengono gli agenti inquinanti e le altre sostanze dannose, per un'aria ancora più pura.

First phase:
The pre-filter eliminates the largest particles.

Second phase:
The Hepa filter purifies the air eliminating bacteria and particles of pollutants.

Third phase:
The grille, built using Silver Nano technology, offers an additional barrier against pollutants.

Fourth phase:
The activated carbon filter combats odours.

Fifth phase:
PlasmaWave™ uses positive and negative ions that trap pollutants and other harmful substances, making the air purer still.

La tecnologia PlasmaWave™

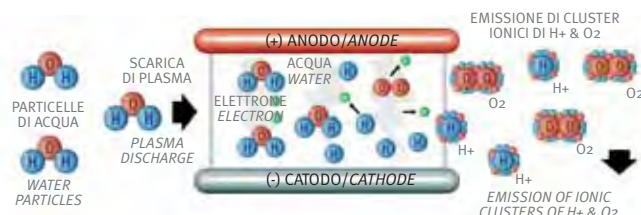
Grazie alla tecnologia PlasmaWave™, Aura immette nell'ambiente ioni positivi e ioni negativi, garantendo sempre il perfetto equilibrio. Questo consente di spezzare le molecole d'acqua fino a formare idrossido, che rende inattivi virus, batteri e particelle nocive strappando loro atomi di idrogeno e rendendo inoffensiva la loro struttura. Risultato: aria pulita, fresca e deodorata.

PlasmaWave ™ technology

Thanks to the PlasmaWave™ technology, Aura emits positive and negative ions into the air, thus guaranteeing that the balance is always perfect. This, In turn, breaks up the water particles to form hydroxides which deactivate viruses, bacteria and harmful particles by stealing their hydrogen atoms and rendering their structure harmless. The Result: clean, fresh, deodorized air.

Il funzionamento — How it works

1. Il PlasmaWave™ spezza le molecole d'acqua in uno ione positivo d'idrogeno (H+) e in due negativi di ossigeno (O2-).

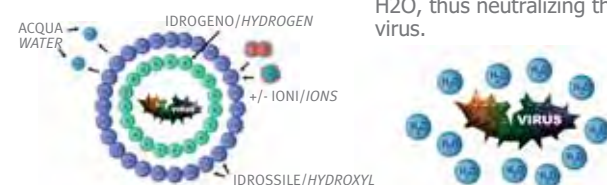
   The PlasmaWave™ breaks up water molecules into one positive hydrogen (H+) and two negative oxygen (O2-) ions.

2. Gli ioni di idrogeno e ossigeno, mescolati a vapore acqueo, si associano a virus, batteri e odori.

   The ions of hydrogen and oxygen, mixed with water vapour, associate themselves with viruses, bacteria and odours.

3. Gli ioni reagiscono con le molecole d'acqua, formando OH.

   The ions react with the water molecules to form OH.

   L'OH ruba l'idrogeno al virus che in questo modo viene neutralizzato e si forma H2O.

   The OH then steals oxygen away from the virus to form H2O, thus neutralizing the virus.

Elettronica all'avanguardia

All'accensione, Aura definisce automaticamente la velocità di funzionamento ideale in base al livello di impurità dell'aria individuato dai suoi sensori. Successivamente, il telecomando in dotazione consente di selezionare la velocità di funzionamento tra le quattro disponibili (tre in modalità normale e la modalità Turbo).

Cutting-edge electronics

When you turn it on, Aura automatically defines the ideal operating rate according to the level of impurities its sensors detect. Then, the remote control supplied with the unit lets you select one of the four operating speeds available (three in normal mode and one Turbo).

Timer e funzionamento notturno

Aura è dotato di Timer, programmabile da 1 fino ad 8 ore. Inoltre, grazie al sensore di luminosità, quando nella stanza c'è buio Aura attiva automaticamente la modalità notturna e lavora nella massima silenziosità, per poi tornare al funzionamento normale appena fa di nuovo chiaro.

Timer and sleep function

Aura has a Timer that can be programmed from 1 to 8 hours. Moreover, thanks to its brightness sensor, when the room is dark Aura automatically activates the sleep mode and works in utmost silence, returning to the normal operating mode as soon as the light reappears.

Facile da usare, facile da pulire

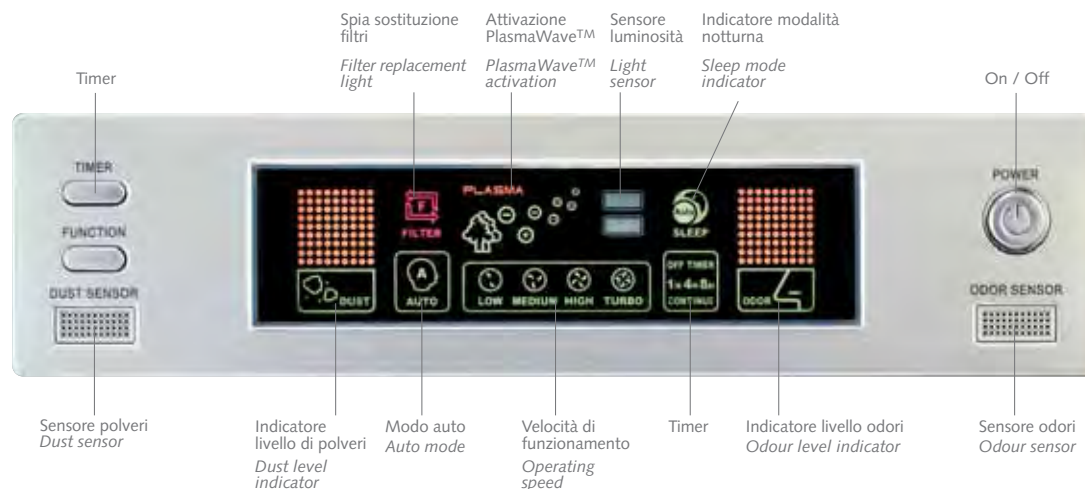
Aura è facile da usare: tutte le funzioni sono attivabili facilmente dal telecomando in dotazione. Piccolo e pratico, si ripone facilmente nell'alloggiamento posteriore. Aura è anche facile da pulire: bastano pochi secondi per smontare pre-filtro e filtro a carboni attivi e basterà un po' d'acqua per restituire loro la massima efficacia.

Easy to use, easy to clean

Aura is easy to use: all functions can easily be activated by the small and practical remote control that can conveniently be tucked into the space at the back of the unit. Aura is also easy to clean: it takes just a few seconds to remove the pre-filter and activated carbon filters and just a bit of water to restore maximum efficiency.

			Aura 30
			Cod. 99802
Alimentazione	*Power supply*	V/F/Hz	220-240/1/50
Dimensionamento max. ambiente	*Max. room dimension*	m²	26
Potenza assorbita (min / max)	*Rated power (min / max)*	W	6 / 70
CADR:	*CADR:*		
Fumo	*Smoke*		182
Polvere	*Dust*		183
Polline	*Pollen*		194
Dimensioni (AxLxP)	*Dimensions (HxLxD)*	mm	556 x 419 x 251
Peso	*Weight*	Kg	8,5

Kit filtri di ricambio/*Spare filter Kit* **cod. B0266**

CADR (Clean Air Delivery rate): misura il volume di aria purificata prodotta dal purificatore.
Measurement of the volume of air purified by a purifier.

Con l'ambiente non si scherza

Don't mess around with the environment

I deumidificatori e asciugatori Olimpia Splendid per esaltare l'efficienza e l'economicità di gestione, utilizzano solo gas ecologico gas R134 A e R407 C che non influiscono sullo stato della fascia dell'ozono.

Olimpia Splendid dehumidifiers and driers exalt efficiency and cost-efficient management using only environmentally-friendly R134 A and R407 C gas that do not affect the ozone layer.

Certificazione

I deumidificatori Olimpia Splendid sono stati sottoposti alle più severe prove di sicurezza e qualità e sono garantiti dal marchio C.E. I valori di eccellenza sono certificati dai più qualificati istituti italiani ed esteri.

CE

Certification

Olimpia Splendid dehumidifiers have undergone the strictest safety and quality testing and are guaranteed by CE labelling. Their excellence has been certified by the most important Italian and foreign institutions.

CE

Olimpia Splendid S.p.A.
Via Guido Rossa 1-3
42044 Gualtieri (RE) Italy

Tel. +39 0522 22601
Fax +39 0522 828117

www.olimpiasplendid.it
info@olimpiasplendid.it

Il servizio di Call Center fornisce informazioni tecniche e commerciali riguardanti i nostri prodotti.

I dati tecnici e le caratteristiche estetiche dei prodotti possono subire cambiamenti. Olimpia Splendid si riserva di modificarli in ogni momento senza preavviso.

keybusiness.com
DTP0480